



REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKI PREKRŠAJNI SUD U ZAGREBU
Zagreb, Avenija Dubrovnik 8

U IME REPUBLIKE HRVATSKE

PRESUDA

Općinski prekršajni sud u Zagrebu, po sucu Rajki Rončević-Skočić, uz sudjelovanje Marice Pašalić, kao zapisničara, u prekršajnom predmetu protiv okrivljene pravne osobe HŽ Putnički prijevoz d.o.o., zastupan po Odvjetničkom društvu, zbog prekršaja iz članka 36. stavak 2. točka 6. Zakona o regulaciji tržišta željezničkih usluga i zaštiti prava putnika u željezničkom prijevozu (NN 104/17, 31/25), pokrenutog povodom optužnog prijedloga Hrvatske regulatorne agencije za mrežne djelatnosti, Klasa: 344-08/25-06/01, Urbroj: 376-08-25-5 od 7. srpnja 2025., temeljem čl. 183. Prekršajnog zakona (NN 107/07, 39/13, 157/13, 110/15, 70/17 i 118/18), nakon provedenog postupka 10. srpnja 2026. javno je objavio

presudio je

Okrivljena pravna osoba: HŽ Putnički prijevoz d.o.o., OIB: 80572192786, sa sjedištem u Zagrebu, Strojarska 11., željeznički prijevoznik, zastupan po, prekršajno kažnjavana,

kriv je

I) što u razdoblju od 15. studenog 2024. do 7. travnja 2025. kao željeznički prijevoznik nije pružala obavijesti putnicima sukladno članku 9. stavku 2. Uredbe (EU) 2021/782 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu (dalje: Uredba 2021/782), a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: "Sljedeći kolodvor" u vlaku broj 985 na relaciji: Zagreb Glavni kolodvor - kolodvor Dugo Selo te vlaku broj 2030 na relaciji: kolodvor Dugo Selo - Zagreb Glavni kolodvor,

- nije pružala obavijesti putnicima sukladno članku 9. stavku 2. Uredba 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: „Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu)" u vlaku broj 2206 kolodvor Sesvete - Zagreb Glavni kolodvor, vlak u broj 8033 na relaciji: kolodvor Zaprešić-kolodvor Sesvete, vlaku broj 2012 na relaciji: kolodvor Sesvete - Zagreb Glavni kolodvor, vlaku broj 985 na relaciji: Zagreb Glavni kolodvor - kolodvor Dugo Selo i vlaku broj 2030 na relaciji: kolodvor Dugo Selo -Zagreb Glavni kolodvor, sve utvrđeno temeljem inspekcijskog pregleda izvršenog 15. studeni 2024.,

- nije pružala obavijesti putnicima sukladno članku 9. stavku 2. Uredba 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga 11., Dijela II. Uredbe 2021/782: "Sljedeći kolodvor", u vlaku broj 2030 na relaciji: kolodvor Ivanić Grad - Zagreb Glavni kolodvor, osim za kolodvor Dugo Selo, - nije pružala obavijesti putnicima sukladno članku 9. stavku 2. Uredba 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: „Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu)" u vlaku broj 8027 na relaciji: Zagreb Glavni kolodvor - kolodvor Dugo Selo, vlaku broj 2172 na relaciji: kolodvor Dugo Selo - Zagreb glavni kolodvor i vlaku broj 2030 na relaciji: kolodvor Ivanić Grad - Zagreb Glavni kolodvor, utvrđeno temeljem inspekcijskog pregleda izvršenog 22. siječnja 2025.,
 - nije pružala obavijesti putnicima sukladno članku 9. stavka 2. Uredbe 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: "Sljedeći kolodvor" u vlaku broj 983 na relaciji: kolodvor Selo - kolodvor Bjelovar i vlaku broj 982 kolodvor Bjelovar Zagreb Glavni kolodvor,
 - nije pružala obavijesti putnicima sukladno članku 9. stavka 2. Uredba 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: „Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu) u vlaku broj 2203 na relaciji: stajalište Maksimir - kolodvor Dugo Selo, vlaku broj 983 na relaciji: kolodvor Dugo Selo -kolodvor Bjelovar, vlaku broj 932 na relaciji: kolodvor Bjelovar - Zagreb Glavni kolodvor, vlaku broj 4059 na relaciji: kolodvor Jastrebarsko - Zagreb Glavni kolodvor i vlaku: broj 3060 na relaciji: Zagreb Glavni kolodvor - kolodvor Zaprešić, utvrđeno temeljem inspekcijskog pregleda izvršenog 5. veljače 2025.,
 - nije pružala obavijesti putnici a sukladno članku 9. stavka 2. Uredba 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: "Sljedeći kolodvor" u vlaku broj 2013 na relaciji: stajalište Maksimir - kolodvor Ivanić Grad,
 - nije pružala obavijesti putnici a sukladno članku 9. stavka 2. Uredba 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela 11. Uredbe 2021/782: „Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu)" u vlaku broj 2206 na relaciji: kolodvor Križevci – stajalište Maksimir, utvrđeno temeljem inspekcijskog pregleda izvršenog 14. ožujka 2025.,
 - nije pružala obavijesti putnicima sukladno članku 9. stavka 2. Uredba 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: „Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu)" u vlaku broj 4000 na relaciji: kolodvor Karlovac - kolodvor Zvečaj i vlaku broj 4059 na relaciji: stajalište Tounj - kolodvor Karlovac, utvrđeno temeljem inspekcijskog pregleda izvršenog 7. travnja 2025.,
- odnosno jer kao željeznički prijevoznik nije pružala putnicima, u najprikladnijem obliku, najmanje informacije tijekom putovanja za "Sljedeći kolodvor" i „Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu)" sukladno Prilogu II., Dijela II. Uredbe (EU) 2021/782 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu te je time postupala suprotno članku 9. stavak 2. predmetne Uredbe, a što je utvrđeno i potvrđeno inspekcijskim nadzorom započetim 15. studenog 2024. te dovršenim 7. travnja 2025. od strane inspektora za regulaciju tržišta željezničkih usluga i zaštitu prava putnika u željezničkom prijevozu,

dakle, u navedenom slučaju kao željeznički prijevoznik postupio suprotno članku 9. stavku 2. Uredbe (EU) 2021/782, jer nije pružio putnicima tijekom putovanja, u najprikladnijem obliku, najmanje informacije navedene u Prilogu II., Dijelu II. Uredbe (EU) br. 2021/782,

čime je počinila djelo prekršaja iz članka 36. stavka 2. točka 6. Zakona o regulaciji tržišta željezničkih usluga i zaštiti prava putnika u željezničkom prijevozu,

pa joj se na osnovi cit. Zakona, izriče

NOVČANA KAZNA U IZNOSU OD 4.000,00 (četiritisuće) eura.

Temeljem članka 33. stavak 11. Prekršajnog zakona, okrivljena pravna osoba je obvezna platiti novčanu kaznu u roku od 30 dana po pravomoćnosti ove presude, a ukoliko u istom roku uplati dvije trećine izrečene novčane kazne, smatrat će se da je novčana kazna plaćena u cijelosti.

Novčanu kaznu ili dvotrećinsku novčanu kaznu okrivljena pravna osoba je obvezna platiti u korist Državnog proračuna odabirući odgovarajuću od priloženih uplatnica, a ako to ne učini postupiti će se po odredbama članka 34. Prekršajnog zakona.

II) Temeljem članka 139. stavak 3. u vezi s člankom 138. stavak 3. Prekršajnog zakona okrivljena pravna osoba obvezna je platiti trošak prekršajnog postupka u paušalnom iznosu od 100,00 (sto) eura u korist Državnog proračuna putem priložene uplatnice u roku od 30 dana po pravomoćnosti ove presude, u protivnom će se postupiti po odredbama članka 152. stavak 4. i 11. Prekršajnog zakona.

Obrazloženje

1. Hrvatska regulatorna agencije za mrežne djelatnosti, Klasa: 344-08/25-06/01, Urbroj: 376-08-25-5 podnio je 7. srpnja 2025. optužni prijedlog protiv okrivljene pravne osobe, zbog djela prekršaja činjenično i pravno opisanog u izreci ove presude.

2. Sud je objavio predmet postupka te proveo glavnu raspravu u prisutnosti tužitelja i branitelja okrivljene pravne osobe.

3. Branitelj okrivljene pravne osobe na raspravi 25. veljače 2026. je u spis uložio pisanu obranu te se obvezao putem emaila pisanu obranu dostaviti i predstavnicu tužitelja kojoj je sud odredio rok radi dostave očitovanja te je tužitelj 30. ožujka 2026. sudu dostavio podnesak kojim se očitovao na pisanu obranu okrivljene.

4. Okrivljena u pisanoj obrani navodi na okolnost prekršaja koji joj se stavlja na teret: U bitnome, iz predmetnog Optužnog prijedloga proizlazi kako je predmetni prekršajni postupak protiv okrivljenika pokrenut obzirom da okrivljenik, kao željeznički prijevoznik, nije pružao putnicima, u najprikladnijem obliku, najmanje informacije tijekom putovanja za „Sljedeći kolodvor” i „Poremećaji u kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu)” sukladno Prilogu II., Dijela II. Uredbe (EU) 2021/782 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu („Uredba”), čime je Okrivljenik postupao suprotnu članku 9. stavku 2. predmetne Uredbe, a što je utvrđeno i potvrđeno inspekcijskim nadzorom nad

Okrivljenikom započetim 15. studenog 2024. te dovršenim dana 7. travnja 2025. od strane inspektorata za regulaciju tržišta željezničkih usluga i zaštitu prava putnika u željezničkom prijevozu. Sukladno optužnom prijedlogu, okrivljenik je prethodno opisanim postupanjem počinio djelo prekršaja iz članka 36. stavka 2. točka 6. Zakona o regulaciji tržišta željezničkih usluga i zaštiti prava putnika u željezničkom prijevozu (NN br. 104/17 i 31/25, dalje u tekstu: „Zakon”). Prije toga, okrivljenik je zaprimio rješenje HAKOM-a od dana 5. svibnja 2025., KLASA: UP/1-341-05/24-02/09, URBROJ: 376-03-25-30 (dalje u tekstu: „Rješenje”) kojim je, nakon što je utvrđeno kako okrivljenik nije putnicima pružao informacije iz Uredbe, okrivljeniku naloženo u roku od 30 dana od primitka Rješenja u svim vlakovima pružati putnicima informacije za vrijeme putovanja, kako su iste navedene u Prilogu II. dijelu II. Uredbe te o istom dostaviti na uvid dokaze HAKOM-u, dok će se u suprotnom odgovornoj osobi okrivljenika izreći novčana kazna. Naknadno, HAKOM-a je rješenjem o prisilnim izvršenju od 3. veljače 2026., KLASA: UP/1-341-05/24-02/09, URBROJ: 376-03-26-58 (dalje u tekstu: „Rješenje o izvršenju”) utvrdio kako okrivljenik nije postupio po Rješenju, okrivljeniku naložio postupanje po Rješenju te odgovornoj osobi okrivljenika izrekao novčanu kaznu 10.000,00 EUR. Nastavno na prethodno navedeno, okrivljenik ističe kako ovime postupa sukladno predmetnom pozivu Naslovnog suda i kao svojeg predstavnika u prekršajnom postupku koji se vodi pod gore navedenim poslovnim brojem imenuje _____, OIB: _____, s prebivalištem u _____.

4a. Nadalje, okrivljenik ovim putem iznosi svoju pisanu obranu u odnosu na prekršaj koji mu se predmetnim Optužnim prijedlogom stavlja na teret, ističući kako se ne smatra krivim te da u cijelosti poriče počinjenje istih, sve kako je obrazloženo u nastavku. Uvodno, okrivljenik je, sukladno odredbi članka 9. stavku 2. Uredbe, kao željeznički prijevoznik dužan tijekom putovanja putnicima pružiti barem informacije navedene u Prilogu II. Dijelu II. Uredbe, odnosno informacije kako slijedi: Usluge i oprema u vlaku, uključujući bežični pristup internetu; Sljedeći kolodvor; Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu); Glavne veze; te Pitanja zaštite i sigurnosti. Vezano uz predmetnu odredbu, odredbom članka 36. stavka 2. točke 6 Zakona, propisano je kako će se novčanom kaznom u iznosu od 4000,00 eura do 13.300,00 eura kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako kao željeznički prijevoznik ne pruži putniku tijekom putovanja, u najprikladnijem obliku, najmanje informacije navedene u Prilogu II. Dijelu II. Uredbe, što je i slučaj u konkretnom predmetu. U tijeku postupka pred HAKOM-om, okrivljenik je dopisom od 5. lipnja 2025. („Dopis”) HAKOM-u dostavio dokaze o izvršenju, odnosno dokaze o radnjama koje okrivljenik kontinuirano poduzima kako bi izvršavao obveze sukladno članku 9. stavku 2. Uredbe.

Tako okrivljenik u dopisu navodi kako za pružanje informacija o sljedećem kolodvoru u vlakovima okrivljenika koristi: audio i vizualne najave putem sustava koji je ugrađen u nove niskopodne vlakove kojih je (u trenutku dopisa) 65 u prometu, uz 12 vlakova starije generacije; te dodatno audionajave putem razglasa u vagonima koji imaju funkcionalnu opremu za audionajave, kojih je (u trenutku dopisa) 126 u aktivnom voznom parku. Nadalje, okrivljenik u dopisu opisuje radnje poduzete za daljnju ugradnju sustava automatske audio-vizualne najave službenih mjesta u još 43 vlaka iz aktivnog voznog parka dizel-motornih vlakova starije generacije te je uostalom ugovorio nabavu nova 23 vlaka sa sustavom audio-vizualne najave. Osim prethodno navedenih radnji koje je okrivljenik poduzeo kako bi uredno izvršavao obveze iz

Uredbe, okrivljenik ukazuje kako se, obzirom na prirodu usluga koje pruža, djelomično oslanja i na ljudski faktor, i to vlakopravno osoblje koje izvršava obveze iz Uredbe, odnosno pruža informacije iz Uredbe putnicima tijekom putovanja putem audio najava u vozilima koja imaju tehničke mogućnosti za audio najave te u izravnoj komunikaciji s putnicima u vozilima koja nemaju tehničke mogućnosti za audio najave. U tom smislu je okrivljenik HAKOM-u dostavio navode konduktera iz kojih u bitnome proizlazi kako su zbog velike frekvencije putnika, neobavješćavanja (posjedovanja informacija o kašnjenju (saznanja da vlak zaista kasni), putovanja starijih osoba i osoba s invaliditetom kojima su pomagali, kondukteri usmeno kod pregleda karata putnicima najavljivali kašnjenja. Također, u slučajevima izvanrednih događaja, u vlakovima koja nemaju vlakopravno osoblje, predmetne informacije propisane Uredbom putnicima izravno usmenim putem pruža strojno osoblje. Osim toga, okrivljenik je osnovao Poslovnu jedinicu za odnose s korisnicima, dok okrivljenik u postupku zapošljavanja radnika koji će biti zaduženi za primjenu i nadzor Uredbe, s glavnim zadatkom kontinuiranom praćenjem primjene Uredbe, davanjem uputa i pojašnjavanja za primjenu Uredbe te upozoravanje na nedostatke u primjeni. Nastavno na prethodno, okrivljenik je, upravo radi unapređenja informiranosti putnika prije i za vrijeme putovanja, ugovorio izradu mobilne aplikacije i nove internetske stranice putem kojih će tijekom putovanja putnicima biti dostupne, između ostalog, i informacije propisane Uredbom. Međutim, neovisno o svim brojnim radnjama koje je okrivljenik poduzeo radi poboljšanja informiranja putnika, HAKOM zaključuje kako (posebice u odnosu na izradu mobilne aplikacije i interne stranice) putnici nisu u obvezi tražiti podatke i posjedovati uređaj s pristupom internetu kako bi pristupili podacima, odnosno posjedovati aplikaciju u kojoj će pratiti svoje putovanje. Tako HAKOM zaključuje kako su Internet stranice i aplikacije osnovna sredstva informiranosti suvremenog putnika, ali ne i jedini i prihvatljiv način informiranja putnika sukladno Uredbi. Okrivljenik ovim putem ukazuje kako HAKOM propušta u obzir uzeti odredbu članka 9. stavku 3. Uredbe, sukladno kojoj se informacije iz stavaka 1. i 2. članka 9. Uredbe pružaju se u najprikladnijem obliku, kada je to moguće na temelju informacija o putovanju u stvarnom vremenu, među ostalim i upotrebom odgovarajućih komunikacijskih tehnologija. Sustavim tumačenjem cjelokupnog članka 9. Uredbe (te i same Uredbe) nedvojbeno proizlazi kako je utvrđenje HAKOM-a da Internet stranice i aplikacije nisu prihvatljiv način informiranja putnika u potpunosti neosnovano. Štoviše, takvo tumačenje HAKOM-a je protivno samim odredbama, smislom i ciljem Uredbe. Uostalom, dok stavak 2. članka 9. Uredbe jasno propisuje obvezu željezničkih prijevoznika na pružanje informacija putnicima, sam zakonodavac je svjestan kako je nelogično i životno nemoguće tumačiti takvo pravo putnika na informiranost apsolutno neograničenim pravom. Naime, obveza željezničkih prijevoznika na pružanje informacija iz odredbe stavka 2. članka 9. Uredbe neodvojivo je povezana s razumnim ograničenjima iz stavka 3. članka 9. Uredbe kojom je jasno propisano kako se takve informacije pružaju u najprikladnijem obliku i kada je to moguće na temelju informacija o putovanju u stvarnom vremenu. Okrivljenik ukazuje kako je dopisom HAKOM-u jasno izložio i naveo sve načine obavješćavanja putnika koja su bila na snazi do dana primitka rješenja te radnje koje su poduzete od primitka rješenja radi poboljšanja informiranja putnika za vrijeme putnika, a koji načini komunikacije su osigurali da putnicima budu informirani sukladno Uredbi u najprikladnijem obliku u datom trenutku putovanja, s obzirom na sve okolnosti, a posebice s obzirom na dostupnost informacija o putovanju

u stvarnom vremenu kojima je raspolagao sam okrivljenik, te posljedično vlakopratio i strojno osoblje u vlakovima okrivljenika. Za cijelo vrijeme trajanja postupka, HAKOM propušta informiranje putnika od strane okrivljenika cijeniti sukladno ograničenjima iz stavka 3. članka 9. Uredbe, a koji su neizostavni dio obveze Okrivljenika na informiranje putnika iz stavka 2. članka 9. Uredbe. Na osnovi svega naprijed navedenoga, nedvojbeno je kako okrivljenik sustavno i kontinuirano poduzima radnje radi izvršavanja obveza iz Uredbe te radi unapređenja načina informiranja putnika prije i za vrijeme putovanja, što se posebice vidi jasnim radnjama okrivljenika nakon zaprimanja rješenja. Slijedom svega navedenog, okrivljenik ovim putem predlaže Naslovnom sudu da obustavi prekršajni postupak odnosno predlaže Naslovnome sudu da donese presudu kojom se okrivljenik u cijelosti oslobađa od optužbe za počinjenje prekršaja koji mu se stavlja na teret. Podredno, okrivljenik predlaže Naslovnom sudu da okrivljenika oslobodi od kazne, odnosno još podredno da kaznu izrečenu odgovornoj osobi okrivljenika ublaži.

5. Tužitelj se očitovao na pisanu obranu okrivljene podneskom navodeći: I. Predmetnim podneskom ovlašteni tužitelj se očituje na pisanu obranu okrivljenika iz podneska zaprimljenog putem elektroničke pošte dana 26. veljače 2026., kako ga je na to obvezao Naslovni sud. II. Okrivljenik navodi kako je tijekom inspekcijskog postupka dostavio dokaze o izvršenju obveze iz članka 9. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/782 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu (dalje: Uredba) i to: audio vizualne najave putem sustava koji je ugrađen u niskopodne vlakove te audionajave putem razglasa. Također, okrivljenik navodi kako je poduzeo i druge radnje kako bi ispoštovao obveze nametnute Uredbom, a to su: izravna komunikacija s putnicima kad ne postoje tehničke mogućnosti za audio najave, izjave konduktera te izjave strojnog osoblja. Također, okrivljenik se referira i na radnje za daljnju ugradnju sustava audio vizualne najave te ističe kako je ugovorio nabavu nova 23 vlaka s audiovizualnim najavama. Međutim, okrivljenik se poziva na svoj dopis od 5. lipnja 2025., koji dopis je poslan nakon donošenja Rješenja KLASA: UP/I-34105 24-02/09, URBROJ 376-03-25-30 od dana 5. svibnja 2025., na temelju kojeg je ovlaštena osoba ovaj pokrenula prekršajni postupak. Rješenje o izvršenju UP/I-341-05/24-02/09, URBROJ 376-0326-58 od dana 3. veljače 2026. nije predmet ovog prekršajnog postupka. Neovisno o tome, ovlašteni tužitelj se ovime očituje na navode okrivljene osobe te ističe kako su ovi navodi promašeni te upravo idu u prilog navodima ovlaštenog tužitelja. Naime, navodi konduktera o tome što su radili, odnosno navodi konduktera kako su zbog velike frekvencije putnika te kod putovanja starijih i osoba s invaliditetom kojima su pomagali, obavještavali putnike usmeno ali pojedinačno kod pregleda karata te na taj način najavljivali kašnjenja, predstavljaju isključivo dokaz priznanja ne pružanja informacija na način kako to propisuje članak 9. stavka 2. Uredbe, a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II., Dijela II. Uredbe: "Sljedeći kolodvor" i „Poremećaji i kašnjenja (planirani i u stvarnom vremenu)". Nastavno na navode okrivljenika o budućim nabavama vlakova s audio vizualnom najavom i ustrojavanju Poslovne jedinice za odnose s korisnicima, čime bi se osiguralo ispunjavanje predmetne obveze iz članka 9. stavka 2. Uredbe, isti su bespredmetni obzirom da se u konkretnom slučaju radi o prekršaju počinjenom u razdoblju od 15. studenog do 7. travnja 2025. III. U odnosu na navode vezano za mobilnu aplikaciju i Internet stranice okrivljenika te kako ovlašteni tužitelj propušta u obzir uzeti odredbu članka 9. stavka 3. Uredbe, prema kojoj se informacije pružaju u

najprikladnijem obliku, isti parafrazira dio Rješenja o prisilnom izvršenju u dijelu obrazloženja načina informiranja putnika. Isti glasi: „Inspektor zaključuje kako su svi kanali informiranja putnika dobrodošli i korisni putnicima, ali putnici nisu u obvezi tražiti podatke i posjedovati uređaj s pristupom internetu kako bi pristupili podacima, odnosno posjedovati aplikaciju u kojoj će pratiti svoje putovanje. Internet stranice i aplikacije osnovna su sredstva informiranosti suvremenog putnika, ali ne jedini i prihvatljiv način informiranja putnika prema Uredbi koja propisuje da je izvršenik obvezna pružati putnicima informacije, neovisno postoji li zahtjev putnika ili ne, što je jasno propisano člankom 9. stavkom 1. a u svezi s Prilogom II., Dijelom I. Uredbe 2021/782 tzv. „Informacije na zahtjev“. Naime „stare“ internetske stranice i aplikacija nisu imali mogućnost realnog i stvarnog praćenja vlakova i dobivanja točnih informacija, budući se iste „poslužuju“ ručno i ovise o prometnicima vlakova koji u kolodvorima unose statuse i vremena prometovanja, kašnjenja vlakova. U toj situaciji za sve nezaposjednute kolodvore i stajališta ne postoji točna informacija, već ostaje važeća zadnja upisana informacija iz kolodvora. Na primjer, ukoliko vlak putuje na relaciji Zagreb Glavni kolodvor - Zaprešić, zadnja informacija o kašnjenju do kolodvora „Zaprešić je iz kolodvora Zagreb - Zapadni kolodvor. U svim ostalim službenim mjestima (Kustošija, Vrapče, Gajnice i Podsused Stajalište) do kolodvora Zaprešić, nema nove informacije. Ovlašteni tužitelj ističe osim što buduća poboljšanja internetske stranice i aplikacije nisu predmet ovog prekršajnog postupka, ista nisu ni vezana za poboljšanja informiranja putnika tijekom putovanja, odnosno ne utječu na prijašnje načine dostupnosti podataka usprkos ulaganjima i tzv. poboljšanjima. Naime, okrivljenik je obvezan putnicima pružiti informacije što podrazumijeva pružanje informacija bez njihove obveze traženja podataka jer se u suprotnom radi o informacijama na zahtjev koje su posebno propisane člankom 9. stavkom 1. Uredbe. Nadalje, apsolutno je neprimjereno da okrivljenik članak 9. stavak 3. Uredbe djelomično parafrazira i tumači izostavljanjem dijela „Posebna pozornost posvećuje se osiguravanju da te informacije budu pristupačne u skladu s odredbama Direktive (EU) 2019/882 i Uredbe (EU) br. 454/2011 i (EU) br. 1300/2014. "već samo koristi dio vezan za „najprikladnijem obliku“, te ga prilagođava sebi kako bi pogrešno dokazao ispunjenje predmetne obveze, pritom izigravajući propis, a zapravo je pružio putnicima informacije u njemu najprikladnijem obliku što je pogrešno viđenje istog jer se u najprikladnijem obliku odnosi na putnike i njima najprikladniji oblik informiranja. U prilog tim navodima citiramo pojašnjenje Uredbe kroz recitale 19. i 27. koji glase: "19) Pravu putnika u željezničkog prijevozu na željezničke usluge uključuju primanje informacija o usluzi i prije i tijekom putovanja. Željeznički prijevoznici, prodavatelji karata i organizatori putovanja trebali bi prije putovanja pružati opće informacije o željezničkoj usluzi. Te bi se informacije trebale pružati u pristupačnim oblicima za osobe s invaliditetom ili osobe sa smanjenom pokretljivošću. Željeznički prijevoznici te, ako je to moguće, prodavatelji karata i organizatori putovanja, trebali bi tijekom putovanja putnicima pružati dodatne informacije koje se zahtijevaju ovom Uredbom. Ako upravitelj kolodvora raspolaže takvim informacijama, trebao hi ih pružiti i putnicima. 27) S obzirom na Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom te kako bi se osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću pružile mogućnosti putovanja željeznicom usporedive s mogućnostima koje imaju drugi građani, trebalo bi utvrditi pravila o nediskriminaciji tih osoba i pomoći tim osobama tijekom putovanja. Osobe s invaliditetom i osobe sa smanjenom pokretljivošću imaju ista prava na slobodno

kretanje i nediskriminaciju kao i svi ostali građani. Među ostalim, posebnu pažnju trebalo bi posvetiti pružanju informacija osobama s invaliditetom i osobama sa smanjenom pokretljivošću u pogledu pristupačnosti željezničkih usluga, uvjeta pristupa željezničkim vozilima i opremi u tim vozilima. Kako bi se putnicima s oštećenjem osjetila pružile najbolje informacije o kašnjenjima, trebalo bi se koristiti vizualnim i zvučnim sustavima, kako je primjereno. Osobama s invaliditetom trebalo hi omogućiti kupnju karata u vlaku bez dodatnih troškova ako ne postoje pristupačni načini za kupnju karte prije ukrcaja u vlak. Međutim, trebala hi postojati mogućnost ograničavanja tog prava u okolnostima koje se odnose na sigurnost ili obvezu rezervaciju vlaka. Osoblje hi trebalo hiti odgovarajuće osposobljeno da odgovori na potrebe osoba s invaliditetom i osoba sa smanjenom pokretljivošću, posebno pri pružanju pomoći. Kako hi se osigurali jednaki uvjeti putovanja, takvim bi osobama trebalo pružati pomoć na kolodvorima i u vlakovima ili, ako u vlaku i na kolodvoru nije prisutno osposobljeno prateće osoblje, trebalo hi uložiti sve razumne napore kako bi se omogućio pristup putovanju željeznicom. Navedeno se ukratko može protumačiti na način da željeznički prijevoznik putnicima u najprikladnijem obliku pruža informacije i to: „Te bi se informacije trebale pružati u pristupačnim oblicima za osobe s invaliditetom ili osobe sa smanjenom pokretljivošću” kao i „S obzirom na Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravima osoba s invaliditetom” potrebno je najmanje pružiti informacije na način da „putnicima s oštećenjem osjetila pružile najbolje informacije o kašnjenjima, trebalo hi se koristiti vizualnim i zvučnim sustavima, kako je primjereno” što stavlja konkretnu obvezu željezničkom prijevozniku i sagledavanje potreba putnika.

IV. Stoga, a obzirom da je očito da su okrivljenikovi navodi neutemeljeni i paušalni, molimo da se sasluša predloženog svjedoka te okrivljenika proglasi krivim za navedeni prekršaj te izrekne kaznu na način kako je to navedeno u predmetnom optužnom prijedlogu.

6. Sud je u dokaznom postupku saslušao predloženog svjedoka koji je na okolnost prekršaja koji se okrivljenom pravnoj osobi stavlja na teret, izjavio: Ja sam u okviru svojih obveza u periodu od 15.11.2024. do 7.4.2025. vršio inspekcijski nadzor radi utvrđivanja činjeničnog stanja u pogledu pružanja informacija putnicima o putovanju sukladno čl. 9. st. 2. Uredbe EU 2021/782 EP i Vijeća od 29.4.2021. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prijevozu a u vezi pružanja informacija tijekom putovanja. "Slijedeći kolodvor i poremećaji i kašnjenja-planirani i u stvarnom vremenu", na način da sam osobno bio u svojstvu putnika u 26 vlakova te sam se istima vozio kao putnik te kontrolirao način informiranja putnika vezano za čl. 9. st. 2. Uredbe EU. Od 26 vlakova u 17 sam utvrdio nepravilnosti te sam sastavio konačno rješenje 5.5.2025. a koji priležu spisu i na temelju tog rješenja podnesen je optužni prijedlog protiv okrivljenog. Inspekcijski nadzor vršio sam 15.11.2024., 22.1.2025., 5.2.2025., 14.3.2025. i 7.4.2025. te na temelju svega utvrđenoga i analizom svih relevantnih činjenica u provedenom postupku inspekcijskog nadzora utvrdio sam kršenje čl. 9. st. 2. Uredbe EU od strane okrivljenog, odnosno da pojasnim utvrdio sam da HŽ putnički prijevoz tijekom putovanja nije pružao obavijesti putnicima sukladno čl. 9. st. 2. Uredbe u vezi pružanja informacija tijekom putovanja iz Priloga II, Dijela II Uredbe 2021/782: "Slijedeći kolodvor poremećaji i kašnjenja" a što je sve potvrđeno mojim rješenjem te se odnosi na regulaciju tržišta željezničkih usluga i zaštitu prava putnika u željezničkom prijevozu. Na poseban upit suca u bitnom dodaje da je sve uočene nepravilnosti tijekom inspekcijskog nadzora detaljno i opširno sastavio i prileži

spisu kao dokaz. Prisutni branitelj okrivljenog na svjedoka nije imao pitanja. Na upit suda branitelj okrivljenog i prisutna predstavnica tužitelja nisu imali daljnjih prijedloga i dokaza u ovom postupku, pa je sud u daljnjem dokaznom postupku donio odluku da nema potrebe da se zakazuje nova rasprava niti provode drugi dokazi, budući nisu niti predloženi pa je sud izvršio uvid i pročitao obavijest o počinjenom prekršaju, str. 7-8 spisa, te dostavljenu dokumentaciju (dokaze) u prilogu optužbe od str. 9-182 spisa, te izvod iz prekršajne evidencije za okrivljenu pravnu osobu, pisanu obranu okrivljene od 25.2.2026. i očitovanje tužitelja od 31.3.2026., a na provedene dokaze stranke nisu imale primjedbi.

7. Predstavnica tužitelja u završnoj riječi navodi: iz analize svih relevantnih činjenica te dokaza u postupku jasno proizlazi da okrivljeni tijekom putovanja nije pružio obavijest putnicima u skladu čl. 9. st. 2. EU uredbe a što je sve detaljno utvrđeno i potvrđeno rješenjem inspektora od 5.5.2025. te potvrđeno današnjim iskazom. Stoga predlažemo da sud izrekne kaznu sukladno ZRTŽU. Branitelj okrivljenog u završnoj riječi navodi da smatra da okrivljeni nije počinio prekršaj koji mu se stavlja na teret. Naime, prema odredbo čl. 9. st. 3. predmetne Uredbe informacije koje je okrivljeni dužan pružati putnicima pružaju se u najprikladnije moguće obliku i ikada je to moguće temeljem informacija o putovanju u stvarnom vremenu, među ostalim i upotrebom odgovarajućih komunikacijskih tehnologija. Okrivljeni predmetne informacije pruža putem svoje internetske stranice i mobilne informacije.

8. Na temelju ovako provedenog dokaznog postupka, u kojem je sud sve izvedene dokaze cijenio po svom slobodnom uvjerenju, svakog posebno, kao i u njihovim međusobnim odnosima, s jednakom pozornošću utvrđujući činjenice koje terete okrivljenu pravnu osobu, kao i one koje mu idu u korist, pri čemu nije vezan ili ograničen nikakvim dokaznim pravilima, sve sukladno čl. 88. PZ-a, nedvojbeno je utvrđeno da je okrivljena pravna osoba počinila prekršaje koji joj se stavljaju na teret, odnosno sud nalazi nesporno utvrđenim činjenično stanje i dokazanim djelo koje se okrivljenu tereti. Naime, nedvojbeno je utvrđeno analizom svih relevantnih činjenica u provedenom postupku inspekcijskog nadzora, detaljno i opširno izneseno i potkrijepljeno iskazom saslušano svjedoka, da okrivljena kao željeznički prijevoznik tijekom putovanja nije pružila obavijesti putnicima sukladno čl. 9. st. 2. Uredbe 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putova iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782: "Slijedeći kolodvor i poremećaj kašnjenje (planirani i u stvarnom vremenu)" a što je potvrđeno rješenjem inspektora za regulaciju tržišta željezničkih usluga i zaštiti prava putnika u željezničkom prijevozu od 5.5.2025. a koje sve dokaze sud cijeni kao vjerodostojne i nesporne i na istima temelji svoju odluku.

9. Slijedom svega provedenog i utvrđenog sud nije prihvatio obranu okrivljene, navodi obrane su po mišljenju ovog suda neutemeljeni i paušalni obzirom na sve utvrđeno u ovom postupku i potkrijepljeno dokazima, odnosno navodi obrane su promašeni te upravo idu u prilog optuženju, budući, u obrani priznaju, odnosno priznaju ne pružanje informacija na način kako to propisuje čl. 9. st. 2. Uredbe 2021/782, a u vezi pružanja informacija tijekom putova iz Priloga II., Dijela II. Uredbe 2021/782 "Slijedeći kolodvor i poremećaj kašnjenje (planirani i u stvarnom vremenu)", već su putnici obavještavani usmeno putem konduktera ili pojedinačno kod pregleda karata čime bi se najavljivala kašnjenja. Dakle, okrivljena nije poduzela sve mjere kako bi spriječila počinjenje prekršaja.

10. Kako je okrivljena pravna osoba proglašene krivom, sud joj je izrekao kaznu u donjoj granici kazne propisane Zakona o regulaciji tržišta željezničkih usluga i zaštiti prava putnika u željezničkom prijevozu koja je za navedeno djelo propisana u rasponu od 4.000,00 do 13.300,00 eura, smatrajući istu primjerenom značenju i težini počinjenog prekršaja i stupnju odgovornosti okrivljene. Prilikom odmjeravanja visine novčane kazne sud nije našao posebnih olakotnih okolnosti, te također nije našao posebnih otegotnih okolnosti.

11. Temeljem u izreci citiranih propisa, kako je okrivljena pravna osoba proglašena krivom, to je obvezan naknaditi troškove prekršajnog postupka u paušalnom iznosu, koji je odmjerjen s obzirom na složenost i duljinu trajanja postupka.

Zagreb, 10. srpnja 2026.

Zapisničarka
Marica Pašalić, v. r.

Sudac
Rajka Rončević-Skočić, v. r.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv presude dopuštena je žalba u roku od 8 (osam) dana od dana dostave prijepisa presude. Žalba se podnosi Općinskom prekršajnom sudu u Zagrebu, Avenija Dubrovnik 8. u dva primjerka, a o žalbi odlučuje Visoki prekršajni sud Republike Hrvatske.

Za točnost otpравка – ovlašten službenik
Marica Pašalić



PRIJEMNI ŠTAMPILJ
REPUBLIKA HRVATSKA
376 HAKOM

Primljeno: 17.07.2026. 10:08:19 h		
Klasifikacijska oznaka	Ustrojstveni jedinica	
344-08/25-06/01	376-08/MB2	
Prostorni broj	Prilozi	Vrijednost
434-28-11	0	



d5038201